



Servicios de reciclaje y eliminación de desechos

INSTRUCCIONES PARA COLOCAR LOS CARRITOS

- Lleve los carritos al borde de la acera antes de las 7:00 a.m. del día de recolección. La recolección residencial se realiza de lunes a viernes de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. Regístrese en una cuenta de My WM en WM.com para consultar su día de recolección y mucho más.
- No sobrecargue los carritos; las tapas deben cerrar debidamente. Es posible aplicar tarifas por exceso a los carritos desbordados.
- Desmenuce el cartón antes de colocarlo en el carrito de reciclaje.
- Las leyes de California prohíben eliminar pilas, bombillas fluorescentes compactas, desechos electrónicos, productos de limpieza, pintura, etc. en la basura. Visite www.StopWaste.org/HHW para conocer opciones de eliminación de estos desechos de forma segura y gratuita.

OPCIONES DE SERVICIO ADICIONAL

Puede comprar etiquetas de servicio de recolección de basura adicionales para fijarlas a su propia bolsa de basura de 32 galones, o una bolsa de papel de 40 galones para desechos de jardín adicionales si llama a WM al (510) 613-8710. También puede comprar bolsas de papel para desechos de jardín adicionales en su tienda local de mejoras para la vivienda.

TARIFA PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD

Los clientes residenciales de sesenta y dos (62) años o más disponen de un descuento del 20% en la tarifa mensual de recolección de desechos. Póngase en contacto con WM al (510) 613-8710 o visite AlbanyCA.org/Recycle para obtener una solicitud. Se debe presentar un comprobante de edad.

RECOLECCIÓN EN EL PATIO TRASERO

Los carritos se pueden recolectar en los patios traseros sujetos a una tarifa adicional, o sin cargos adicionales para aquellas personas que reúnan los requisitos. Llame al (510) 613-8710 para obtener detalles.

LEYES SOBRE ORGÁNICOS Y RECICLAJE

La ley estatal de California (SB 1383) estipula que los residentes y las empresas deben evitar que los alimentos y otros materiales compostables lleguen a los vertederos sanitarios con el fin de reducir las emisiones que contribuyen al cambio climático.

Consulte la guía de clasificación en el reverso como ayuda para evitar que los materiales reciclables y compostables lleguen al vertedero.



¿Tiene alguna pregunta sobre dónde puede reciclar un artículo? Consulte la guía RE:Source en StopWaste.org



Coloque hasta 3 garrafas de aceite de motor usado y filtros (sellados en una bolsa de plástico) junto a su carrito de reciclaje

Coloque las pilas de uso doméstico y los teléfonos móviles en bolsas de plástico transparentes y séllelas. Las bombillas fluorescentes compactas deben colocarse en bolsas VaporLok; llame a WM para recibir una bolsa VaporLok. Coloque todas las bolsas encima del carrito de reciclaje.

Los feriados en el servicio de recolección son Acción de Gracias, Navidad y Año Nuevo. Cuando un feriado caiga en día hábil, la recolección se hará un día después durante el resto de esa semana.

DISTRIBUCIÓN GRATUITA DE ABONO ORGÁNICO (COMPOST)

Todos los años se distribuye de forma gratuita compost en bolsas a los clientes residenciales. Los detalles de esta distribución gratuita se encuentran en AlbanyCA.org/compostgiveaways.

RECOLECCIÓN GRATUITA DE OBJETOS VOLUMINOSOS A PETICIÓN

Usted llama, nosotros transportamos! Llame a WM al (510) 613-8710 para programar una recolección individual de los objetos demasiado grandes para su carrito de basura una vez al año, según le convenga. Hay oportunidad de una segunda recolección de voluminosos para las primeras 300 solicitudes cada año. La recolección de objetos voluminosos está disponible todos los meses excepto enero.

RECICLAJE DE ÁRBOLES DE NAVIDAD

Los árboles de Navidad se recolectan en el borde de la acera el día de recolección habitual durante el mes de enero. Los árboles tienen que estar cortados en longitudes menores de 6 pies y estar libres de nieve artificial, adornos, oropel, clavos y pedestales.

DESECHOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS

Los desechos domésticos peligrosos (HHW) como pinturas, pesticidas, fertilizantes, tanques de propano, productos de limpieza, objetos punzantes y residuos electrónicos deben ser eliminados cuidadosamente por una unidad certificada y no se permite colocarlos en los carritos de basura, reciclaje u orgánicos.

Puede eliminar estos desechos de forma gratuita en una instalación de vertido de desechos domésticos peligrosos del condado de Alameda o en los eventos patrocinados por el condado durante todo el año. Para conocer los horarios y ubicaciones de las instalaciones y eventos, visite www.StopWaste.org/HHW o llame al (800) 606-6606.

Servicio al Cliente de WM: 510-613-8710 Albany.wm.com
 City of Albany Community Development Dept.: 510-528-5760
www.albanyca.org/recycle, email: com-dev@albanyca.org

Regístrese en una cuenta My WM en wm.com para pagar facturas, consultar los horarios de recolección y de días feriados, establecer preferencias de notificaciones y mucho más.

COMPOSTAR

COMPOSTAR
可堆肥垃圾



Todos los desechos de alimentos, cáscaras, semillas y centros de frutas, capazones y huesos



Productos de papel sin revestimiento con restos de comida, como servilletas y toallas de papel, posos de café y bolsas de té, cajas de pizza, cartones de huevos, papel triturado para llevar, cajas de pizza, cartones de huevos, papel triturado



Residuos de plantas y madera limpia (No madera tratada)



NO PLÁSTICO
(Ni bolsas o cubiertos compostables)



NO VIDRIO



NO PAPEL CON REVESTIMIENTO PLÁSTICO



NO DESECHOS DE MASCOTA NI PAÑALES



SUGERENCIA DE COMPOSTAJE

Haga compost de papel triturado, correo confidencial y cajas de pizza para absorber la humedad en su carrito verde.

RECICLAR

RECICLAR
可回收物

Vacíe todos los envases de alimentos y líquidos.



Botellas y recipientes de plástico (vacíos)



Latas de metal (vacías), papel de aluminio limpio, y chatarra



Botellas y tarros de vidrio (vacíos)



Materia de embalaje y cartones de papel



Papel y cartón limpios (Favor de desmenuzar)



No embols e los desechos reciclables (Asegurar que los materiales reciclables puedan ser procesados por los equipos de clasificación)



NO BOLSAS NI ENVOLTORIOS DE PLÁSTICO



NO PAPEL CON RESTOS DE COMIDA



NO ALIMENTOS NI LÍQUIDOS



NO PILAS

www.albanyca.org/recycle

SERVICIOS ADICIONALES EN EL BORDE DE LA ACERA

Coloque las pilas de uso doméstico y los teléfonos móviles en bolsas de plástico transparentes y selladas. Las bombillas fluorescentes compactas deben colocarse en bolsas VaporLok; llame a WM para recibir una bolsa VaporLok. Coloque todas las bolsas encima del carrito de reciclaje.

VERTEDERO

VERTEDERO
填埋場垃圾



Envases de cartón, cajas/ bolsas para bebidas y alimentos (Envases de varios materiales)



Bolsas/ envoltorios de plástico sueltos (Incluidas las bolsas etiquetadas como "compostables"), guantes y mascarillas desechables



Cristalería y cerámica rotas, vasos, pajitas, tapas y cubiertos de plástico (Incluir cualquier plástico etiquetado como "compostable")



Espuma de poliestireno, envases de plástico de comida para llevar



Productos de papel revestido, cartón encerado



Mangueras, perchas y alambres



NO RECICLABLES



NO ALIMENTOS



NO ELECTRÓNICOS



NO PILAS



510-613-8710

DESECHOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS

Para conocer los horarios y ubicaciones de las instalaciones y eventos, visite www.StopWaste.org/HHW o llame al (800) 606-6606.